






5.00 crédits	22.5 h	Q1
--------------	--------	----

Enseignants	Gilquin Gaëtanelle ;
Langue d'enseignement	Anglais
Lieu du cours	Louvain-la-Neuve
Préalables	/
Thèmes abordés	<p>Le cours est une introduction aux principes qui sous-tendent la linguistique de corpus et aux méthodes et techniques utilisées pour analyser de vastes corpus de textes électroniques écrits ou oraux.</p> <p>Il comprend les cinq sections suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- constitution des corpus : collecte des données, archivage et balisage.</li> <li>- typologie des corpus : écrits et oraux ; monolingues et multilingues ; corpus natifs et corpus d'apprenants ; diachroniques et synchroniques.</li> <li>- corpus principaux : British National Corpus, International Corpus of English, International Corpus of Learner English, MICASE, Louvain International Database of Spoken English Interlanguage, etc.</li> <li>- annotation de corpus: étiquetage grammatical, lemmatisation, étiquetage syntaxique, sémantique et prosodique, étiquetage des erreurs.</li> <li>- analyse automatisée des aspects lexicaux, grammaticaux et discursifs.</li> </ul> <p>On s'attachera plus particulièrement aux liens qui unissent la linguistique de corpus et l'apprentissage des langues étrangères, la linguistique contrastive et la traductologie et le traitement automatique des langues (TAL).</p>
Acquis d'apprentissage	<p>1 Au terme du cours, les étudiants maîtriseront les concepts principaux de la linguistique de corpus et seront à même d'explorer les corpus électroniques à l'aide de logiciels d'analyse automatique des données linguistiques. Ils seront capables de lire et de rédiger des travaux scientifiques dans le domaine.</p> <p>-----</p> <p><i>La contribution de cette UE au développement et à la maîtrise des compétences et acquis du (des) programme(s) est accessible à la fin de cette fiche, dans la partie « Programmes/formations proposant cette unité d'enseignement (UE) ».</i></p>
Modes d'évaluation des acquis des étudiants	<p><b>En raison de la crise du COVID-19, les informations de cette rubrique sont particulièrement susceptibles d'être modifiées.</b></p> <p>Durant le quadrimestre :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Un devoir écrit d'analyse de corpus comptant pour 30% de la note globale. En cas de deuxième inscription à l'examen, les étudiant-es n'ayant pas obtenu au moins 10/20 pour ce devoir devront obligatoirement le refaire.</li> <li>• Participation active aux activités proposées sur Moodle (10% de la note globale) : exercices de corpus, lecture d'articles scientifiques et questions sur ces articles, forums de discussion, etc.</li> </ul> <p>Examen comptant pour 60% de la note globale. En janvier, l'examen prendra la forme d'un examen écrit. En août/ septembre, la modalité de l'examen pourrait être adaptée selon les disponibilités de l'enseignante, qui sera en congé sabbatique.</p> <p>L'objectif étant de former des spécialistes de la langue, une grande importance sera accordée à la correction/précision langagière dans les travaux et examens liés au cours.</p>
Méthodes d'enseignement	<p><b>En raison de la crise du COVID-19, les informations de cette rubrique sont particulièrement susceptibles d'être modifiées.</b></p> <p>Enseignement magistral reposant en partie sur des lectures imposées que les étudiant-es doivent avoir faites avant le cours et qui donneront lieu à des discussions (en classe et/ou en ligne) auxquelles les étudiant-es doivent être prêt-es à participer activement. Plusieurs exercices pratiques seront prévus afin que les étudiant-es aient l'occasion de se familiariser avec des logiciels d'analyse automatique de textes.</p>
Contenu	Le cours apporte une introduction tant théorique que pratique à la linguistique de corpus. Il présente les concepts principaux liés à la linguistique de corpus, ainsi que ses applications possibles dans divers domaines.
Ressources en ligne	Moodle
Faculté ou entité en charge:	ELAL

Programmes / formations proposant cette unité d'enseignement (UE)				
Intitulé du programme	Sigle	Crédits	Prérequis	Acquis d'apprentissage
Master [120] en linguistique	LING2M	5		
Master [120] en langues et lettres modernes, orientation germaniques	GERM2M	5		
Master [60] en langues et lettres modernes, orientation générale	ROGE2M1	5		
Master [60] en langues et lettres modernes, orientation germaniques	GERM2M1	5		
Master [120] en langues et lettres modernes, orientation générale	ROGE2M	5		
Master [120] en traduction	TRAD2M	5		